

# Los Tiempos

EN OTRA DIMENSIÓN



REGAL N° 2-3-182-85 - AÑO LXXX - N° 19.583

COCHABAMBA, DOMINGO 24 DE MARZO DE 2024

EDICIÓN DE 80 PÁGINAS - PRECIO ÚNICO Bs 7 - RESTO DEL PAÍS Bs 7.50



## Doble Click! PÁGINA 10

**Aires eslavos**  
La Orquesta Filarmónica de Cochabamba dará dos conciertos en El Portal.

## Deportes PÁGINA 18

**Apuestan por Bolivia**  
Pese a no ser del país, futbolistas se ponen la verde y se nacionalizan.

## Revista OH! PÁGINA 4 A 6

## Donación de órganos

Falta educación en la población para salvar la vida a quien necesita.



# El Gobierno declara éxito del censo pese a incidentes

**Problemas.** Hubo enfrentamientos entre comunidades, lluvias y denuncias a censadores por borrar boletas. **Evaluación.** El INE agradeció a la población y para veedores fue una jornada positiva. **Censo 2024**



Foto: Carlos López

## Secuestradores y bandas criminales operan en el trópico de Cochabamba

**Consejo.** Recomiendan a los pobladores confiar en la Policía para realizar denuncias.

Los últimos tres meses hubo un acrobillado, doble asesinato y secuestro atribuidos a una organización criminal que está atemorizando a los pobladores del trópico. **Pág. 14**

## Putin culpa a Ucrania por los 133 muertos en coliseo de Moscú

Rusia anunció que entre los capturados están cuatro autores materiales de la masacre. El Estado Islámico reivindicó el hecho pero Putin sigue apuntando contra Ucrania. **Pág. 13**

### ADEMÁS

**Metropolitana**  
Crece mercado de tierras en el valle alto, a \$us 50 el metro cuadrado

- Pág. 10 -

**País**  
Es posible cambiar de nombre, pero trámite puede durarse seis meses

- Pág. 4 -

## RADAR MUNDIAL

### Una veintena de muertos en otro ataque en Gaza

**Guerra.** Al menos 19 gazatíes murieron en otro ataque aparentemente israelí en la ciudad de Gaza contra un grupo de personas que esperaban a un convoy humanitario.

### Rusia detiene a 11 personas por el atentado cerca de Moscú

**Violencia.** Entre los detenidos se encuentran cuatro terroristas que participaron personalmente en el ataque del viernes contra a sala de conciertos Crocus City Hall, a las afueras de Moscú.



### En España un juez ordena a las operadoras bloquear Telegram

**Tecnología.** Un juez de la Audiencia Nacional española dio tres horas a las operadoras de telecomunicaciones para bloquear en España la aplicación de mensajería instantánea Telegram.

### Putin promete vengar a víctimas de atentado del Estado Islámico

**Ataque.** El presidente ruso, Vladimir Putin, calificó de sangriento y bárbaro el atentado terrorista perpetrado en Moscú y prometió castigar a los autores, organizadores y financiadores.



Escanee el QR para más información internacional o ingrese a [www.lostiempos.com](http://www.lostiempos.com)

SÍGUENOS EN:



### MEME DEL DÍA

**EL CENSO SÓLO SERÁ UN DÍA...**  
Automáticamente los Bolivianos:  
- Necesito vaciar los supermercados,  
comprar papel higiénico y toda la gasolina que pueda.



## FOTÓN DE LA 2



**PELIGRO.** Una familia con niños lleva a cuestas su equipaje rumbo a la terminal de buses desde la zona de la Muyurina. Ayer en la jornada censal no estaba permitida la circulación de vehículos. **FOTO:** DANIEL JAMES

ENVÍE SU FOTO PARA PUBLICARLA EN ESTA SECCIÓN: [fotografia@lostiempos-bolivia.com](mailto:fotografia@lostiempos-bolivia.com)

## SEMÁFORO



**Infraestructores**  
No acataron la norma

#### CIENTOS FUERON ARRESTADOS

Mucha gente fue detenida por incumplir el auto de buen Gobierno, salió a las calles y consumió alcohol arriesgando la jornada censal.



**Humberto Arandía**  
Director INE

#### JORNADA POSITIVA, PERO CON DENUNCIAS

Si bien la jornada del censo se realizó con normalidad, el INE tendrá que explicar denuncias como borrones en paletas y traslado de gente.



**Censista Voluntario**

#### MÁS DE 800 MIL CENCISTAS

Los voluntarios que visitaron casa por casa a la población hicieron posible la realización del Censo de Población y Vivienda.

## DESDE LAS REDES

## Quizás el último censo

ARNOLD HAGENS  
Experto en modelización dinámica

Ayer se realizó el censo en Bolivia. Los resultados nos darán información bastante detallada sobre el estado social y la economía de la población boliviana. Obviamente a mí como economista me interesa mucho los resultados. Cualquier análisis sobre la carga económica de alguna enfermedad necesita datos que provienen de estas fuentes. Sin embargo, quizás el censo de este año va a ser el último que ocurra en modo completo y personal.

Para este censo el Instituto Nacional de Estadística ha reclutado más de 800 mil voluntarios para pasar casa por

casa para contar y censar a la población. Después del domingo, toda la información será procesada. Hay muchos aspectos importantes. Uno es que todo este proceso es un ejercicio muy costoso que se estima alrededor de 83,9 millones de dólares. Si incluimos el costo de oportunidad de los voluntarios podemos aumentar algo de entre 20 y 40 millones de dólares más.

En muchos países del mundo ya no existen censos en la forma tradicional.

El que no existan censos no significa que no haya data actualizada. Esto se logra gracias a la tecnología de la información. Todo hoy en día está registrado, cuando naciste, dónde vives, quienes son tus padres, tipo de casa, en que trabajas o estudias, enfermedades que tienes,

dónde y qué compras, etc.

La clave es que recién somos capaces de vincular todos estos bases datos en una manera segura y respetando la privacidad de las personas, mientras que garantizamos la validez estadística. Bolivia no es diferente en esto. Seguro te has dado cuenta durante el censo que la mayoría de las preguntas ya has contestado en algún momento el año pasado. Muchas de estas preguntas ya están incluidas en datos de la alcaldía, el colegio, universidad, el seguro, de trabajo etc. Entonces la información está en algún lado, solo está muy dispersa y requiere ser unificada.

Es muy probable que se logre vincular los diferentes sistemas en los próximos años. Entonces, este censo del 2024 puede ser el último.

## LAS NOTICIAS EN LAS REDES

N.D.R. El material tomado de las redes sociales es responsabilidad directa de los autores y no compromete la línea editorial de este matutino.

### #DeTodoUnPoco

**Escarley Torrico**  
Mucha gente salió de La Paz y El Alto esta semana. Para los migrantes la elección de donde censarse es parte de su condición. Hay familia, tierra y emociones en otro lado y eso es parte de migrar. No son ingratos, malagradecidos ni nada de eso.

@EscarleyTorrico

**Alfonso Ramos**  
Después de que los rusos capturaran e interrogaran a los terroristas en la frontera con Ucrania, resulta que fueron reclutados por ucrania en Siria, otros recibieron la ciudadanía ucraniana y dinero por telegram, las manos de la CIA, MOSSAD y el M16 están por todos lados.

@Alfonso97193622

**Fernando Mires**  
Putin está intentando hacer del atentado islamo-terrorista un incendio del Reichstag, implicando a Ucrania. Que hijo de Putin más grande!

@FernandoMires01

# CENSO 2024

Los Tiempos  
EN OTRA DIMENSIÓN

Cochabamba, Bolivia 24 de marzo de 2024

## Elogian actitud de la población en jornada censal

Pese a que hubo incidentes en comunidades, dificultades por las lluvias y denuncias contra algunos censistas, fue un jornada tranquila en la que la población colaboró. Para el Gobierno el Censo fue un éxito. Suplemento Especial



FOTO: EFE



**Buena recepción de la gente**  
Jornada tranquila en la ciudad de Cochabamba, cárceles, hospitales y asilos. Pags. 8 y 9



**Día con dificultades**  
En Sipe Sipe y Vinto los censistas lidiaron con caminatas y viajes para llegar a sus destinos. Pags. 2 y 3



**Problemas en seguridad**  
Accidentes con muertos y decenas de detenidos opacaron el día del censo. Pag. 10

# Quillacollo participa de censo con buen trato e incidentes menores

Varias familias aguardaron a los censistas con sillas, mesas y sombrillas en las puertas de sus casas, pero en algunos sectores se infringieron las restricciones y dos voluntarios fueron atacados por un perro.

CRISTINA COTARI  
Los Tiempos

**P**ese a algunos incidentes menores, Quillacollo vivió ayer una jornada censal con masiva participación de la población del municipio, donde decenas de familias recibieron a los censistas voluntarios en la puerta de sus viviendas con confianza y amabilidad.

Las brigadas arrancaron con el llenado de las boletas censales en el casco viejo y otras áreas dispersas a las 8:00. En un recorrido Los Tiempos constató que en avenidas como la Blanco Galindo, Santa Cruz y Villa Moderna, varios vecinos aguardaron a los censistas con sillas, mesas e incluso con sombrillas para protegerlos del sol y la lluvia.

Sin embargo, a pesar del buen trato en algunos sectores como Falsuri y La Glorieta se notificó que dos censistas fueron mordidos por un can cuando se apersonaron a los domicilios para llenar el cuestionario censal de 59 preguntas.

El responsable departamental del Instituto Nacional de Estadística (INE), Gonzalo Veizaga, confirmó que los voluntarios fueron trasladados a un centro de salud para recibir asistencia médica y agregó que se encuentran estables.

Aunque la mayoría de los vecinos esperó a los censistas en sus casas, este no fue el caso de los pacientes y del personal de salud del hospital Benigno Sánchez, donde se atendió varios casos de emergencia.

“Hemos atendido a tres pacientes que llegaron con quemaduras, uno fue referido al hospital Viedma por la gravedad de sus lesiones, también atendimos dos partos”, informó el médico pediatra de turno del nosocomio, Ilse Quiroz.



Una brigada de voluntarios con trajes de bioseguridad se prepara para censar al personal de salud y pacientes en el hospital Benigno Sánchez en Quillacollo ayer. FOTOS: CARLOS LÓPEZ

Ante esta situación, una brigada de cinco censistas se desplazó al establecimiento de salud para censar a todas las personas que se encontraban en la infraestructura. Los voluntarios ingresaron con trajes de bioseguridad y cumpliendo un protocolo, según se pudo verificar.

Entre tanto, la Policía realizó patrullajes constantes durante toda la jornada para vigilar que la gente

cumpla con el auto de buen gobierno. De acuerdo a un informe preliminar más de una treintena de motorizados fueron retenidos y se arrestó a varios transeúntes que circulaban por las calles del municipio en estado de ebriedad.

Entre tanto, el alcalde Héctor Cartagena calificó como un éxito el censo y mencionó que la participación de la gente fue fundamental porque

el proceso estadístico incidirá en la planificación de políticas públicas los próximos años.

“El censo nos va permitir saber cuántos somos y cómo vivimos, eso sirve para planificar políticas públicas la siguiente década y también para que los recursos económicos de coparticipación sean distribuidos de manera equitativa”, puntualizó.

La autoridad remarcó que en los

últimos días se presentaron algunos conflictos por límites, pero estos fueron resueltos y no afectaron el desarrollo del censo porque se socializó con los vecinos las diferencias de los procedimientos y temas.

Asimismo, la autoridad comentó que lo que llamó la atención es que muchas personas que viven en Quillacollo hayan tomado la decisión de trasladarse a la zona andina para



El arresto de una persona por infringir el auto de buen gobierno. CARLOS LÓPEZ



Familias reciben con silla, mesa y sombrillas a censistas en el casco viejo.



El trabajo de los censistas voluntarios en la zona norte de Quillacollo.

# Voluntarios viven una travesía para censar en Sipe Sipe y Vinto

Varios censistas madrugaron y tuvieron que recurrir al quechua para interactuar con las familias en el área rural y combatir la susceptibilidad. El auto de buen gobierno no se acató en algunas zonas pese al control.

CRISTINA COTARI  
Los Tiempos

**C**aminatas y viajes de hasta más de una hora, son algunas de las experiencias que vivieron los agentes censales que se trasladaron a las áreas dispersas de los municipios de Sipe Sipe y Vinto.

A diferencia de los censistas, que fueron designados para llenar las boletas censales en el área urbana, algunos voluntarios que cumplieron con su deber en las zonas rurales tuvieron que sortear mayores dificultades. Este fue el caso de Franco Apaza, un agente censal que se desplazó a las comunidades de Milloma y Muñani para recoger los datos demográficos de familias íntegras que se dedican a la agricultura y hablan en quechua.

La jornada para el voluntario arrancó a las 6:30 y el viaje se prolongó debido a que el vehículo en que se trasladaba se plantó por varios minutos. Sin embargo, su voluntad y la de el entusiasmo de sus compañeros por cumplir con la responsabilidad asumida lo motivó a no rendirse.

El voluntario relató que el recorrido fue una experiencia singular, primero por la distancia y segundo porque tuvo que lidiar con la susceptibilidad de los pobladores, quienes cuestionaban el llenado de la boleta con lápiz.

Las observaciones fueron similares en Suticollo y otras comunidades de Sipe Sipe, según se pudo verificar en un recorrido. Algunas personas comentaron que el uso de lápiz les generó desconfianza porque durante el censo de 2011 se empleó bolígrafo.

Agotado pero feliz de ser parte del censo, así describió su experiencia Franco, quien concluyó con su trabajo a las 19:00 horas.

Otra de las dificultades que enfren-

taron los censistas en el valle bajo fue el rechazo de algunas familias, situación que se visibilizó en la falta de atención a los agentes censales o directamente en comentarios de que no estaban dispuestos a responder el cuestionario censal.

Aunque la vigencia del auto de buen gobierno con restricciones para actividades comerciales y la circulación de vehículos hizo que la carretera al occidente del país luzca como un desierto, en vías secundarias los comunarios se dieron modos para desplazarse en motocicletas, bicicletas y caminando para atender sus cultivos y alimentar a su ganado, según los testimonios de la gente.

Si bien, algunos pobladores burlaron los controles de la Policía, varios conductores del transporte pesado no corrieron con la misma suerte debido a que el auto de buen gobierno los alcanzó en la carretera troncal, motivo por el que optaron por estacionar sus motorizados en el retén de Suticollo y alojarse en los hostales de la zona para reanudar su viaje este domingo, según se verificó.

Durante el recorrido también se observó que las familias aprovecharon las restricciones para limpiar sus aceras y compartir alimentos.

En Vinto el panorama fue similar y el Censo de Población y Vivienda se llevó a cabo con normalidad y de forma pacífica. El alcalde Alfredo Lucana dijo que se aguarda los resultados con bastante expectativa y comentó que no hubo incidentes relevantes que empañaron la jornada.

Entre las observaciones de los vecinos del casco viejo de Vinto llamó la atención que algunos se quejaron por esperar al menos cinco horas a los censistas y la falta de control de la Policía porque en algunos barrios la gente convirtió las calles en canchas de fútbol o espacios de esparcimiento.



Los vecinos del área urbana de Sipe Sipe participan del censo sin inconvenientes pese a susceptibilidad. FOTOS: CARLOS LÓPEZ

## Otros municipios

Tiquipaya y Colcapirhua fueron los otros municipios en los que se desarrolló el censo sin inconvenientes y en el que los controles para vigilar el cumplimiento de las restricciones fue intenso.

Aunque ambos municipios arrastran disputas por límites no se reportó ningún enfrentamiento, ni se obstaculizó el trabajo de los censistas, según los informes preliminares de la Policía.

Ante este panorama, algunas autoridades ponderaron la actitud de los vecinos, quienes recibieron a los censistas con amabilidad e incluso se animaron a ofrecerles agua y alimentos para que concluyan su deber sin carencias.



Una familia responde el cuestionario censal en el municipio de Vinto.



Una agente censal coloca el sello censal para una vivienda en Vinto. c. LÓPEZ

Los vehículos que quedaron varados en el retén de Suticollo en Sipe Sipe.

Censistas recorren barrios en el ingreso a Sipe Sipe ayer.



Un grupo de pobladores de Potrera, Tiraque, son censados a lado de su terreno. FOTOS: CARLOS LÓPEZ



Pobladores son censados en la comunidad de Wacanqui.



Agentes censales reciben ayuda del corregidor en Wacanqui.

# Comunarios fueron censados en quechua y a lado de su terreno

En comunidades y municipios del valle alto de Cochabamba el Censo de Población y Vivienda se vivió en un ambiente de tranquilidad y la gente respetó el auto de buen gobierno. Censistas fueron bien recibidos.

.....  
**PEDRO FIGUEROA**  
*Los Tiempos*

**E**l Censo de Población y Vivienda que se cumplió ayer, 23 de marzo, en municipios de Sacaba, Colomi y el valle alto del departamento dejó varias experiencias, algunos censistas fueron recibidos por comunarios en sembradíos y en medio de matorrales.

Asimismo, en las localidades de la Melga (Sacaba), Waqanqui que se halla en el límite entre los municipios de Sacaba y Tiraque, en Colomi, en Potrera

(Tiraque) y en el valle alto la población adulta mayor respondió el cuestionario censal en el primer idioma que aprendieron a hablar, el quechua.

Los censistas que también eran de las mismas comunidades no tuvieron inconvenientes para formular las preguntas en quechua. Por su parte, los lugareños aseguraron sentirse contentos por haber sido censados por personas de su misma comunidad.

“En la comunidad de Potrera, la gente adulta generalmente habla quechua y me parece muy bien que las y los censistas también hablen fluidamente este idioma, así pueden comu-

nicarse de mejor manera con los adultos mayores”, señaló Jhonny Cossío, un joven lugareño que participó por primera vez de un censo.

En los municipios de Sacaba, Colomi y el valle alto el empadronamiento transcurrió con normalidad, la gente recibió a los censistas en la puerta de su domicilio y en algunos casos con asientos improvisados como piedras y ladrillos.

Aunque también algunos agentes censales se sentaron sobre el pasto que cubre el suelo en estas regiones del departamento.

Los empadronadores aseguraron

## Se cumplió el auto de buen gobierno

A pesar de la poca presencia policial, la población cumplió responsablemente el auto de buen gobierno. La gente no abrió su negocio, ni salió a las calles. Solo algunas familias que se dedicaron a limpiar su negocio, su terreno y lavar la ropa. Asimismo, algunos salieron a conversar con sus vecinos. “Nos censaron por la mañana y ahora estamos conversando aprovechando la tranquilidad que existe”, comentó Juan Carlos.

haber recibido el cariño y apoyo de la gente. “Me atendieron bien en las viviendas que visité, aunque también censé a personas que no quisieron responder las preguntas (...) Por otra parte, lo que me llamó la atención fue que en algunos domicilios solo habitaba una persona”, señaló María.

“A mí me pasó algo curioso, resulta que una señora me dio su edad, pero la cantidad de años que tenía no coincidía con la fecha de nacimiento que me dio, resulta que se estaba bajando la edad, y luego me dijo que no le gustaba que le preguntaran su edad”, contó Giovanna.



Censistas desarrollan su trabajo en la localidad de Melga.



Niños se bañan en un río durante la jornada censal.



Censistas pasan por matorrales para llegar a una casa.



Agentes censales desarrollan su trabajo en el municipio de Colomi. FOTOS: CARLOS LÓPEZ



Dos de las personas heridas en el conflicto en Pojo.



Efectivos policiales brindan seguridad.

# Líos de límites impiden el censo en Colomi y Pojo

El conflicto de límites entre municipios evitó que el Censo de Población y Vivienda se realice con normalidad. El INE aclara nuevamente que el tema no es su competencia.

PEDRO FIGUEROA  
Los Tiempos

La jornada del Censo de Población y Vivienda en el departamento de Cochabamba fue afectada por conflictos de límites que involucra a comunidades del municipio de Colomi y Villa Tunari; además, un problema de carácter interno generó enfrentamientos en Pojo.

Según el secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores Campesinos de Colomi, Ever Guarachi Montaña, cerca de 50 comunidades del municipio de Colomi recibieron los cuestionarios censales con el código del municipio de Villa Tunari, situación que habría generado molestia en los lugareños.

“Debido al incumplimiento de las actas firmadas en una anterior oportunidad, decidimos convocar a una reunión de emergencia para analizar lo ocurrido durante el cen-

## En zonas dispersas censo termina el lunes

A pesar de los conflictos e incidentes suscitados en dos municipios de Cochabamba durante la jornada censal, el responsable regional del INE, Gonzalo Veizaga informó que el proceso de empadronamiento fue un éxito. Pero aún se debe esperar acabe el censo en las zonas dispersas, donde el levantamiento de datos concluirá este lunes.

so y decidir acciones inmediatas, no descartamos el bloqueo de caminos. Además, no vamos a dejar que salgan las carpetas (documentos censales) de Colomi a menos que baje a nuestro municipio el Instituto Nacional de Estadística (INE), además de los viceministros de planificación y autonomías (...) Ayer, el censo no se desarrolló con normali-

dad en estos lugares”, dijo Guarachi.

Mientras el ejecutivo de la Sub Central Pucara, Guido Zurita, adelantó que en seis comunidades de Colomi se presentó problemas por los códigos, entre estos, están las regiones de Pampa Tambo y Santa Isabel. “La reunión de emergencia se va a realizar este domingo a las 9:00”, añadió Zurita.

Por otra parte, en la zona de Paracti, tres sindicatos agrarios decidieron no ser censados debido a que supuestamente figuran como parte del municipio de Villa Tunari.

En respuesta a la denuncia de dirigentes campesinos de Colomi, el responsable regional del INE, Gonzalo Veizaga, aseguró que los cuestionarios censales no llevan un código que señale la jurisdicción de un municipio, sino, para lo único que sirve el código es para una organización interna.

“Tenemos reportes que indican que el censo se va realizando con normalidad en estas comunidades”, indicó Veizaga.

## Conflicto Pojo

En cuanto al municipio de Pojo, un conflicto interno entre dos comunidades derivó en un enfrentamiento que dejó como saldo personas heridas y evitó que censistas ingresen a realizar su trabajo.

Desde el INE Cochabamba se informó que una comisión a la cabeza del alcalde de Pojo ingresó a la zona en conflicto para buscar una solución; además, un contingente policial se trasladó a estas comunidades.

“Las autoridades municipales se han trasladado al punto de bloqueo existente en la zona para buscar un consenso entre estas dos comunidades. Esperamos que todo llegue a buen puerto y podamos continuar con el empadronamiento”, indicó el representante departamental del INE.

Asimismo, se dio a conocer que el empadronamiento en las comunidades en conflicto se extenderá al igual que en las regiones dispersas.

Sobre el vehículo que trasladaba material censal a comunidades del Te-

rritorio Indígena Parque Nacional Isiboro Sécore (Tipnis) y fue arrastrado por el río, el INE informó que se envió material censal extra para que se realice el empadronamiento hasta el lunes.

“Tenemos entendido que se va llevando adelante con normalidad el proceso censal en estas comunidades”, se indicó en el informe de la jornada censal.

## Videos virales

Sobre los videos en redes sociales, en los que se muestra a censistas borrando supuestamente cuestionarios censales, al margen de anunciar investigaciones, se dio a conocer que los agentes censales lo que hacen es llenar el formulario C1, lo que estaría siendo malinterpretado por la ciudadanía.

“Cada censista, luego de hacer empadronamiento en una vivienda, llena el formulario C1 y algunos censistas hacen ese llenado en la calle y eso es lo que muchos están viendo”, explicó, Lenin Torrico, responsable operativo del INE.



Comunarios reunidos en la localidad de Wacanqui.

# Al menos 7 incidentes y denuncias marcan la jornada del Censo 2024

Desde el Instituto Nacional de Estadística (INE) informaron sobre deslizamientos y riadas que perjudicaron el trabajo censal; además se registraron agresiones a voluntarios e incluso secuestro de boletas



Cierran frontera entre Bolivia y Brasil en Pando, en el puente de La Amistad, en Pando, ayer. TVU PANDO

**TATIANA CASTRO**  
Los Tiempos/Agencias

La jornada del Censo de Población y Vivienda 2024 estuvo marcada por, al menos, siete incidentes relacionados con desastres naturales, rechazo y agresión a los censistas, accidentes, secuestro de material y denuncias del borrado de datos de las boletas por los voluntarios. Desde el Gobierno, fue calificada de exitosa.

El ministro de Planificación, Sergio Cusicanqui, expresó su satisfacción por el desempeño de los censistas y la respuesta de la población. “El pueblo boliviano como siempre ha actuado a la altura del desafío y ha participado con profundo civismo, con una firme convicción y fundamentalmente con un gran amor a la patria”, afirmó.

En todo el territorio nacional se desplegaron más de medio millón de censistas para recabar los datos a nivel nacional en 5.8 millones de viviendas; la actividad estuvo acompañada de representantes

de organismos internacionales.

A través de las redes sociales circuló el video de una censista voluntaria que borraba los datos de las papeletas censales; sobre el tema, la coordinadora del Censo, Martha Oviedo señaló que se investigaría la denuncia y que se instruyó a los supervisores y jefes de área que recuerden a los encuestadores que cualquier corrección sea al momento de la entrevista, aunque demore más tiempo. “Estamos haciendo la investigación necesaria para ver qué ha pasado con esa censista; sin embargo, hemos aplicado el protocolo y estamos siguiendo con los pasos necesarios”, señaló.

Al respecto, el director nacional del INE, Humberto Arandía, descartó que se trate de irregularidades y pidió que las correcciones se hagan durante la entrevista censal y señaló que en los videos que circularon se vio corregir errores de “tipo de letra y errores involuntarios”. Pidió no politizar el tema.

## Incidentes

Oviedo mencionó que hubo inci-

dentos en varios departamentos del país que dificultaron que la gente se cense con normalidad, pero la evaluación general de la jornada fue positiva.

1. Derrumbe. Algunas dificultades se registraron en La Paz donde los derrumbes en la vía a Apolo impidieron que unos 200 pasajeros lleguen a su destino para censarse porque sus buses quedaron varados.

2. Riada. Además, debido a las crecidas de ríos en Tipuani se complicó el desplazamiento de los voluntarios.

3. Límites. Oviedo mencionó también que hubo “exigencias de neutralidad de censistas” en Padcaya, Tarija, por lo que se tuvo que designar censistas neutrales para que no exista ningún problema; también se presentó resistencia al ingreso de censistas en San José, en Santa Cruz.

4. Accidente. Además, reportó un

accidente de tránsito en Potosí. “Se aplicó los protocolos correspondientes de manera que esto ha sido subsanado”, indicó.

5. Rechazo. En Santa Cruz, vecinos de la zona norte se negaron a abrir a los

encuestadores; Arandía, indicó que hay una tasa de rechazo a los censistas por los habitantes en condominios de la zona norte en Santa Cruz y pidió a las familias abrir las puertas de su hogar a los voluntarios.

“Como director general de INE pido cordialmente a la población cruceña, sobre todo en la zona norte, que es donde estamos

registrando una tasa de rechazo, que si bien es manejable, sí preocupa porque el objetivo de un proceso censal es poder cubrir a toda la población”, dijo.

Algunas familias, cerraron la entrada de los condominios, mientras que otras respondieron desde el interior

de las viviendas para que los voluntarios se retiren.

6. Demora. Otra dificultad fue la demora en la entrega de material censal como en la población indígena Piso Firme y el municipio pandino El Sena.

Arandía aseguró que las cajas censales para Piso Firme llegarían anoche y aclaró que la población no debe preocuparse porque está previsto que en el área dispersa se cense durante tres días.

Hortencia Gómez, cacique de Piso Firme, informó que el empadronamiento en ese lugar será hoy.

La comunidad de Piso Firme se encuentra en el límite entre Santa Cruz y Beni y es objeto de disputa, porque si bien históricamente apareció como territorio del departamento de Santa Cruz, para este censo y después de la cartografía se estableció que pertenecía al departamento beniano.

Un hecho similar se registró en el municipio fronterizo de El Sena donde les llegó material censal de Ixiamas. Situación que fue rechazada por los pobladores.



## JORNADA CENSAL:

Escanee este QR y vea imágenes del Censo 2024  
[www.lostiempos.com](http://www.lostiempos.com)





Comunario censa a un poblador, en la localidad de Pucarani, La Paz. APG



Cencistas desplazados en Santa Cruz de la Sierra, ayer. APG

7. Violencia. Un grupo de censistas fue agredido cuando llegaban a la comunidad paceña de Champuyo, su material fue secuestrado y una camioneta fue retenida.

“En la comunidad Champuyo, donde existen recursos mineros, hay disputa entre los municipios de Malla, Ichoca y Yaco por la pertenencia de comunidades”, explicó a Unitel el responsable del Censo en La Paz, Santiago Padilla.

Contó que cuando los agentes censales llegaron a la comunidad fueron agredidos por los pobladores, quienes además secuestraron el material censal y una camioneta del municipio de Malla, en la que se trasladaban los insumos para el empadronamiento.

Tras la denuncia, el alcalde de Malla, Víctor Quispe, llegó hasta el lugar para intentar disuadir a los pobladores para que los censistas cumplan con el empadronamiento; sin embargo, fue retenido por unos minutos en el lugar.

Desde el INE informaron que al no haber garantías para que se cumpla el trabajo de los agentes censales, no se realizará el levantamiento de datos. “La prioridad es la seguridad de los censistas, como INE no vamos a retomar el trabajo hasta que tengamos las garantías necesarias para nuestros censistas”, recalcó Padilla.

#### Acarreo de gente

El alcalde del municipio cruceño de San Pedro, Ramiro Escalante, denunció la fuga de habitantes de ese municipio a otro, debido a que alguien pagó 300 bolivianos para que sus pobladores vayan a censarse a otro municipio.

Aunque no pudo estimar la cantidad exacta de personas que habrían abandonado la localidad antes del censo, exhortó a los pobladores a tomar conciencia y apoyar a su comunidad.

#### Fronteras

En Pando, se procedió al cierre de las fronteras del puente Internacional y el puente La Amistad en cumplimiento a la normativa aprobada por el desarrollo del Censo; la situación se repitió en todo el país.



Un voluntario censal cruza el lago Poopó en la jornada pasada, en Oruro. INE

## Censistas superaron barreras para lograr llenar las boletas

Los voluntarios censistas tuvieron que encarar, en algunos casos, situaciones adversas, como la mordida de perros o las inclemencias del clima.

En el barrio Santa Inés en Trinidad, por ejemplo, los censistas tuvieron que llenar las boletas en medio del agua porque el lugar se inundó por las fuertes lluvias del viernes. Situaciones similares se registraron en Oruro donde les tocó atravesar el Poopó.

Desde el Instituto Nacional de Estadísticas (INE), se informó que

el 57% a nivel nacional son censistas mujeres, mientras que el resto son varones encargados del relevamiento de información.

La coordinadora nacional del Censo, Martha Oviedo, destacó el hecho de que las mujeres estén liderando el trabajo del censo.

En cuanto a la distribución por género señaló que en Potosí el 47% son varones; en La Paz, 47%; en Pando, 45%; en Oruro, 44%; en Chuquisaca, 43%; en Cochabamba y Beni, 42%; en Santa Cruz, 40%; y en Tarija, el 39% son varones.

Destacó que en todos los departamentos la mayoría es mujer, como en el caso de Tarija con el 61%; Santa Cruz con el 60%; Beni y Cochabamba con el 58%; Chuquisaca con el 57%; Oruro con el 56%; Pando con el 55%; y La Paz y Potosí con el 53% siendo mujeres.

En cuanto a los censistas por tipo de voluntarios, indicó que el 50% es estudiante, el 15% es docentes y el 34% corresponde a otros.

Oviedo señaló que la fuerza de trabajo durante esta jornada descansa en los estudiantes bolivianos, con el 17% del personal siendo supervisores y el 83% censistas.

Manifestó como algo muy simpático que 1.434 censistas cumplieron años este 23 de marzo.

#### Organismos internacionales

El director del Centro Latinoamericano y Caribeño de Desarrollo (Celade), Simone Cecchini, destacó ayer el “enorme” despliegue de más de 876.000 censistas voluntarios en el empadronamiento del Censo de Población y Vivienda 2024 en Bolivia, que, afirmó es “ordenado y positivo”.

Señaló que la misión extranjera también tiene el foco puesto en la parte técnica post-censal, una vez que las boletas retornen con la información estadística específica sobre la situación de la población.

Cecchini integra la Misión Técnica Internacional de acompañamiento al Censo de Bolivia junto con representantes del Fondo de Población de las Naciones Unidas (Unfpa), la Comisión Económica para América Latina (Cepal), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y de las Oficinas Nacionales de Estadísticas de la Región (ONES).

La delegación visitó al menos seis centros de operaciones del censo en las ciudades de La Paz y El Alto. Similares tareas se realizaron en Santa Cruz para acompañar la jornada de empadronamiento.

#### Nacimientos

Hasta las 19.00 de ayer, nacieron 140 nuevos habitantes en Bolivia, de los cuales, 42 se encuentran en el departamento de Santa Cruz, luego le sigue La Paz con 34 recién nacidos, 30 en Cochabamba, 9 en Tarija, 6 en Potosí, 5 en Oruro, 7 en Chuquisaca y otros 6 en Beni

#### Cárceles

Según el reporte de la Dirección de Régimen Penitenciario, más de 29.000 privados de libertad fueron censados este sábado 23 de marzo, jornada en la que se llevó adelante el Censo de Población y Vivienda en Bolivia.

Más de 700 privados de libertad fueron capacitados como censistas, al igual que personal administrativo de Régimen Penitenciario tomaron parte de esta labor como censistas y supervisores.

# Predisposición en centros de acogida para ser censados

El penal San Sebastián, Hogar San José, Hospital Viedma, entre otros, abrieron sus puertas a los empadronadores para figurar en la estadística que elaborará el INE

REDACCIÓN CENTRAL  
Los Tiempos

**C**entros de acogida, penitenciarias, hospitales, entre otros, demostraron su predisposición para que el Censo Nacional de Población y Vivienda se lleve adelante de acuerdo a la planificación que pusieron en práctica los integrantes del Instituto Nacional de Estadística (INE).

Con la consigna de reflejar el hacinamiento en el que viven, los 1.045 internos del penal San Sebastián fueron empadronados en grupos por 19 censistas, de acuerdo al gremio al que pertenecen.

Los cuatro representantes de la Delegación del recinto carcelario, que fue posesionado recientemente, encontraron predisposición en sus colegas para llevar adelante la jornada censal, que comenzó con demora por temas administrativos.

Unos 19 voluntarios tuvieron a su cargo la labor de empadronar al millar de reclusos divididos en siete gremios: carpintería, artesanos, tienderos y comederos, marroquinería, pelotería, telefonistas y población.

Miembros del Instituto Nacional de Estadística (INE) informaron que cada boleta del censo abastecía para 8 personas y el tiempo de inscripción alcanzaba a no más de siete minutos, llegando a completarse el folleto en 56 minutos en la mayoría de los casos.

“El censo servirá para reflejar el hacinamiento en el que habitan los internos desde hace mucho tiempo”, señaló el máximo representante de los internos en el centro penitenciario cochabambino.

Pese al poco espacio que cuentan, los encarcelados concurrieron a registrarse bajo la mirada sigilosa de los efectivos policiales que fueron desplegados en la penitenciaría que cuenta con pasillos estrechos y ambientes lúgubres, los cuales están atestados por los presidiarios que desarrollan coti-



Los censistas desarrollan su labor en la cárcel San Sebastián. DANIEL JAMES

dianamente una u otra actividad.

“El penal es para unas 300 a 400 personas, pero aquí hay más de mil. Este censo servirá para demostrar el hacinamiento que existe y las autoridades tomen cartas en el asunto”, remarcó el representante de los internos.

#### Otros centros

En un ambiente menos convulsionado que el penal San Sebastián, los censistas procedieron a empadronar a unas 80 personas residentes en el Hogar San José. Los voluntarios llevaron a cabo

su labor en un entorno que irradió paz y tranquilidad, cumpliendo con su cometido de acuerdo a lo planificado.

Entre tanto, el hospital Viedma llevó a efecto el censo en medio de gran hermetismo. No obstante, los enfermos fueron censados de manera organizada por el personal asignado a ese centro hospitalario cochabambino.

Las personas de la calle que habitan bajo los puentes y orillas del río Rocha también fueron registradas por audaces censistas, quienes sortearon diversos tipos de terreno para materializar su objetivo. Lo propio aconteció con las personas que se sitúan en la colina de San Sebastián, en donde se encontraba un número considerable de indigentes, quienes tampoco

pusieron reparos para ser censados.

Cabe destacar que los empadronadores entregaron un sándwich y un refresco a cada indigente al momento de recabar sus datos personales.

Algunos estaban como perdidos en el tiempo, pero pese a ello se dieron modos para responder el cuestionario de rigor que fue llenado con un lápiz de color negro por los empadronadores.

Curiosamente muchos de ellos se dispersaron, generando un mayor despliegue de los censistas por las laderas del río Rocha para tratar de encontrarlos.

Algunos extranjeros que viven en algunas plazuelas y parques fueron interceptados por los uniformados que rondaban por un determinado lugar.



**MÁS TÉRMINOS:**  
Escanee este QR o ingrese a nuestro sitio web  
[www.lostiempos.com](http://www.lostiempos.com)

#### El dato

1.045 internos fueron censados en la penitenciaría San Sebastián.



# Apacible jornada censal en la capital cochabambina

La población le abrió las puertas al Censo Nacional tras 12 años. La labor de los censistas se desarrolló sin mayores contratiempos porque encontraron buena respuesta en los habitantes de la urbe



IMÁGENES DE LA JORNADA CENSAL QUE SE DESARROLLÓ EN DIFERENTES SECTORES DE LA CIUDAD. FOTOS: DANIEL JAMES

EDWIN FERNÁNDEZ ROJAS  
Los Tiempos

**C**omo exitoso calificó el Censo de Población y Vivienda 2024 en el municipio de Cercado el responsable departamental Gonzalo Veizaga Mur.

Esa aseveración se hace evidente por el desarrollo apacible que tuvo el Censo en la metrópoli cochabambina. Algunos hechos aislados, como la vulneración del auto de buen Gobierno por algunos irresponsables, la picadura de una abeja a un censista y las mordeduras de perros a otros dos, no empañaron la jornada que estuvo marcada por el compromiso de la población para responder el cuestionario de la boleta censal.

La susceptibilidad también se hizo eco en algunas personas por el sistema de llenar el cuestionario que tenían los voluntarios tras haber realizado la encuesta.

“El censista, aparte de llenar los datos de la entrevista, reporta un listado de las viviendas que está visitando. Al final del operativo esa lista ingresa dentro de la bolsa, y como ese listado no forma parte de la encuesta, lo va llenando mientras cumple con su recorrido”, explicó Lenin Torrico, especialista de operativo de campo del INE, a tiempo de pedir a la población despojarse de la suspicacia porque los empadronadores desarrollan su labor en el marco de la legitimidad. “Algunas personas piensan que el censista está modificando la información que le proporcionaron, pero no es así”.

En lo que refiere a los atacados

por canes y una abeja, Veizaga advirtió que fueron trasladados inmediatamente a centros médicos para que sean asistidos.

#### Despliegue

Un considerable contingente de efectivos policiales se desplazó por la ciudad desde muy temprano, copando plazas, parques, puentes con la finalidad de coadyuvar en el buen desarrollo del Censo.

Prueba de aquello es la retención que hicieron a algunos individuos que transitaban por las calles en los albores de la duodécima actividad censista en Bolivia.

Más tarde, una vez que los censistas concluyeron con su trabajo, se reportaron en los centros de operaciones que fueron habilitados en la ciudad.

Otro dato importante de la jornada de la víspera es que nacieron en la ciu-

dad un total de 14 bebés, superando a Tarija y Potosí que tienen 7 cada uno.

#### Somos más

El alcalde de Cochabamba, Manfred Reyes Villa, aseguró que el Censo de Población y Vivienda es trascendental para el país, porque en función de los resultados cada región se potenciará económicamente.

“Más allá del crecimiento vegetativo, vamos a ver el crecimiento demográfico en cada ciudad. Hay mucha gente que ha retornado de España y estoy seguro que habrá un aumento importante en el pueblo boliviano”, sostuvo.

Reyes Villa advirtió que de un tiempo a esta parte Cochabamba ha crecido poblacionalmente con relación al último censo.

“El censo nos permitirá ver que Cochabamba ya no tiene 876, sino un millón o 1.200.000 habitantes. A ni-

vel departamental vamos a estar por encima de los 2,5 millones”, sostuvo

Más adelante, dijo que Cercado es la región que más crecimiento demográfico reportará el Censo, puesto que el Cono Sur ha tenido una considerable migración de habitantes.

“Omereque, Pasorapa están casi vacías; la zona andina, Bolívar, Arque y Tapacarí, están igual, por eso reitero la importancia de planificar estrategias en base a desarrollo en función de la producción de estas provincias, para que la gente vuelva y tenga buenas condiciones para vivir”, añadió.

Reyes Villa rmarcó que el Censo no solo sirve “para saber cuantos somos, y cuanto recibirá cada región en la distribución per cápita, porque existen muchos aspectos, como realizar una planificación estructural en todo el país, no solo en las ciudades”.

# Cuatro muertos y 1.561 infractores en jornada del censo

Al margen de las muertes, el caso más grave fue el abuso sexual que sufrió una mujer por parte de un censista.



Un ciudadano en estado de ebriedad es arrestado en el municipio de Quillacollo. FOTOS: CARLOS LOPEZ

.....  
**PEDRO FIGUEROA**  
*Los Tiempos*

**D**urante el desarrollo del Censo de Población y Vivienda la cantidad de personas arrestadas por infringir el auto de buen gobierno sumó 1.561 en todo el país, 477 corresponden a Cochabamba. Asimismo, cuatro personas fallecieron en accidentes de tránsito y un censista fue aprehendido luego de ser denunciado por el delito de abuso sexual.

Según el comandante general de la Policía, Álvaro Álvarez, se logró retener a 1,067 vehículos y motocicletas durante el desarrollo del censo. Solo en Cochabamba, de acuerdo con el rector de la Universidad Policial, Guillermo Chacón, 93 vehículos y 12 motocicletas fueron conducidos a las Estaciones Integrales Policiales.

Asimismo, la Policía reportó la muerte de cuatro personas, las tres primeras muertes ocurrieron el sá-

## El INE lamenta lo sucedido con el censista

El Instituto Nacional de Estadística (INE) se solidarizó con la víctima que fue agredida sexualmente por parte de un censista.

El acusado fue mostrado a los medios de comunicación en una conferencia de prensa.

“Una vez concluida las preguntas, esta persona en vez de retirarse, comienza a tocarle sus partes íntimas a la víctima”, señala el reporte policial.

bado por la madrugada en el departamento de Potosí, cuando un vehículo se embarrancó varios metros. Las víctimas viajaban al municipio de Pocoata, al norte de Potosí, supuestamente para hacerse censar.

Mientras la cuarta muerte ocurrió en Santa Cruz, se trata del sargento de la Policía, José Jesús Prado Aguilar, quien falleció luego de encunetarse cuando se trasladaba a bordo de su motocicleta.

El comandante departamental de

la Policía, Erick Holguín, explicó que el uniformado murió luego de sufrir el accidente de tránsito, mientras su esposa, quien también es policía, resultó herida y fue evacuada a un centro médico.

## Delitos

Tras culminar la jornada censal, el presidente del Tribunal Disciplinario Superior (TDS), Álvaro Marcelo Flores López, dio a conocer los hechos delictivos que se suscitaron durante la realización del censo.

Entre estos, está el robo que sufrió una agente censal por parte de dos delincuentes que le arrebataron su cartera que contenía su celular. Los dos ladrones identificados como Luis Enrique y Cristian, de 20 y 21 años, fueron aprehendidos.

Otro caso que fue atendido por las unidades policiales, fue una violación ocurrida en la avenida Noel Kempff Mercado, en el interior de un condominio. La víctima fue una mujer de 25 años que estaba siendo censada y que fue atacada por el censista. El acusado fue aprehendido.



Ciudadanos que infringieron el auto de buen gobierno. CARLOS LOPEZ



Agentes policiales en la dirección de tránsito en Cochabamba.



Control policial en el valle bajo de Cochabamba.



El inicio del operativo de alto impacto de la Policía.



Censistas en calles en el valle bajo.

# Gobierno dice que el censo fue un éxito; habrá datos en septiembre

Al menos 5,8 millones de viviendas en todo el territorio nacional fueron censadas desde las 08:00 hasta pasadas las 20:00 de ayer. El ministro de planificación elogió la actitud positiva de los bolivianos.

REDACCIÓN CENTRAL  
Los Tiempos

Cerca de las 21:00 de ayer concluyó el Censo de Población y Vivienda en el área urbana del país, y en algunas regiones del área rural, que fue calificado por el Gobierno nacional como una jornada de “orgullo” por la forma en que se desarrolló el proceso, solo con algunos hechos aislados.

“Después de muchos meses de trabajo, de dedicación del equipo del INE (Instituto Nacional de Estadística), de los censistas y del pueblo boliviano podemos llegar a describir el día de hoy con una sola palabra, esa palabra es orgullo”, aseveró el ministro de Planificación y del Desarrollo, Sergio Cusicanqui, en conferencia de prensa.

En la evaluación de la jornada, la autoridad señaló que el pueblo boliviano nuevamente demostró su compromiso con el país, por lo que agradeció a los miles de censistas voluntarios que salieron a las calles a tocar puerta a puerta para tomar los datos de cada uno de los habitantes.

“El día de hoy, la jornada censal ha sido un éxito, el pueblo boliviano, como siempre, ha actuado a la altura del desafío y ha participado con profundo civismo, con una firme convicción y fundamentalmente con gran amor a la patria”, resaltó.

Asimismo, agradeció a la misión internacional que acompañó el proceso de forma técnica en todo el proceso; también, al equipo del INE por cumplir el cronograma y los estándares de calidad requeridos; a los censistas que permitieron llevar adelante el proceso; y a los bolivianos que abrieron sus puertas al desarrollo del país.

Cusicanqui aseguró que el Gobierno nacional cumplió con su palabra

## Todas las preguntas fueron respondidas

La directora de Censos y Encuestas del Instituto Nacional de Estadística (INE), Martha Oviedo, destacó este sábado que todas las preguntas del cuestionario censal fueron respondidas por las familias bolivianas y afirmó que ello permitirá tener información para mejorar su calidad de vida.

“Agradecerle a la población porque nos ha podido responder todo lo que nosotros habíamos puesto en el cuestionario, con esto vamos a tener realmente información que permita mejorar la vida de los bolivianos y de los habitantes de este país”, dijo en conferencia de prensa desde la ciudad de La Paz.

al desarrollar la jornada censal y que ésta continuará hasta el 25 de marzo en el área rural; y, a partir del 26, se comenzará con la etapa postcensal.

“Bolivia ganó porque estamos ejecutando el censo de población y vivienda más moderno, más inclusivo, más transparente y más participativo de toda la historia boliviana”, destacó.

Cusicanqui también aseguró que los resultados del empadronamiento nacional serán aplicados desde septiembre en el marco de la normativa vigente.

Afirmó que el Gobierno y el presidente Luis Arce cumplen su palabra y realizaron este sábado 23 de marzo la jornada censal de manera exitosa. El procesamiento de datos comenzará el 26.

Al menos 5,8 millones de viviendas en todo el territorio nacional fueron censadas desde las 08:00 hasta pasadas las 20:00.

## 140 nacimientos

El ministerio de Salud y Deportes informó que en esta jornada de rea-



Autoridades del Ministerio de Planificación y del INE en conferencia de prensa evalúan la jornada censal. INE

lización del Censo de Población y Vivienda se registró 140 nacidos vivos en todo el territorio nacional.

“Ya finalizando la jornada del #Censo2024 reportamos 1.170 atenciones médicas y hasta las 17:00 tenemos 140 nacidos vivos”, informó el ministerio hasta las 17:00.

De acuerdo a los datos proporcionados la mayoría de nacidos vivos se ha reportado en Santa Cruz con 42 bebés, seguido de La Paz con 34 y Cochabamba nacieron 30.

Durante esta jornada los centros de salud atendieron básicamente emergencias, por el Censo se suspendió la atención normal toda vez que la población debía aguardar en sus hogares la visita de los censistas para responder a la boleta censal.



Uno de los emisarios internacionales que siguió el censo, ayer. INE

Verano en SANTA CRUZ  
Radisson GOLF & SPA - SANTA CRUZ

77664349



**Violencia.** Un auto fue quemado en enfrentamientos entre comunidades vecinas en Pojo. RADIO SOBERANIA



Censador voluntario mayor de edad sentado en la calzada anota las preguntas en la ciudad. CARLOS LÓPEZ



**Dificultades.** Censadores se desplazan por sembradíos del municipio de Tiraque. c. LÓPEZ

# Una jornada censal tranquila, con pocos incidentes

Más de medio millón de censistas se movilizaron ayer en todo el país para recabar los datos de todos los bolivianos



**Restricción.** Camiones varados en la comunidad de Chiñata por efecto del auto de buen gobierno. CARLOS LÓPEZ



**Ley.** La Policía detiene a personas que infringen auto de buen gobierno. DANIEL JAMES



**Trabajo.** Ciudadanos aprovechan el día del Censo para podar sus árboles. CARLOS LÓPEZ



**Viajeros.** Ciudadanos extranjeros con maletas esperan transporte. D. JAMES